

Moxi Jump R behind-the-ear (BTE) hearing aid guide

Guide de l'instrument auditif contour d'oreille (BTE) Moxi Jump R

Powered by **Discover**



Thank you

Thank you for choosing these hearing aids.

Unitron is a hearing solution company that believes people should feel really good about the entire hearing experience, start to finish. Our ingenious products, technologies, services and programs offer a level of personalization you can't get anywhere else. Get ready to **Love the experience.™**

This user guide applies to the following models:

Year of introduction: 2019

D Moxi™ Jump R 9

D Moxi™ Jump R 7

D Moxi™ Jump R 5

D Moxi™ Jump R 3

Merci

Merci d'avoir choisi ces instruments auditifs.

Unitron est une entreprise proposant des solutions auditives. Elle a la conviction que tous devraient bénéficier d'une excellente expérience auditive, du début à la fin. Nos produits, technologies, services et programmes ingénieux offrent un niveau de personnalisation inégalé. Préparez-vous pour **Une expérience exceptionnelle.**

Ce guide d'utilisation s'applique aux modèles suivants :

Année d'introduction : 2019

D Moxi^{MC} Jump R 9

D Moxi^{MC} Jump R 7

D Moxi^{MC} Jump R 5

D Moxi^{MC} Jump R 3

Your hearing aids

Hearing care professional: _____

Telephone: _____

Model: _____

Serial number: _____

Warranty: _____

Program 1 is for: _____

Program 2 is for: _____

Program 3 is for: _____

Program 4 is for: _____

Date of purchase: _____

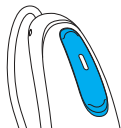
Quick reference

Low battery warning



2 beeps every
30 minutes

Multi-function button with indicator light

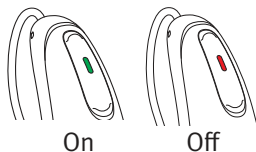


Turning hearing aids on/off

Press and hold the lower part of the button on each hearing aid for 3 seconds until the indicator lights change.

On: Indicator light is temporarily solid green

Off: Indicator light is temporarily solid red



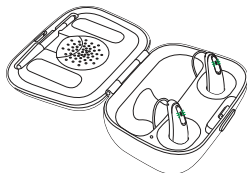
- ① Before using your hearing aids for the first time, it is recommended to charge them for 3 hours.

Charging your hearing aids

Place the hearing aids in the charger.

Charging: Slow blinking indicator light

Fully charged: Solid green indicator light



Vos instruments auditifs

Audioprothésiste : _____

Téléphone : _____

Modèle : _____

Numéro de série : _____

Garantie : _____

Le programme 1 correspond à : _____

Le programme 2 correspond à : _____

Le programme 3 correspond à : _____

Le programme 4 correspond à : _____

Date d'achat : _____

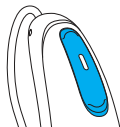
Aide-mémoire

Avertissement de pile faible



2 bips toutes les 30 minutes

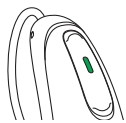
Bouton multifonction avec témoin lumineux



Marche/Arrêt de vos instruments auditifs

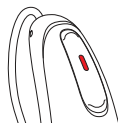
Appuyez et maintenez la partie inférieure du bouton sur chaque instrument auditif pendant trois secondes, jusqu'à ce que le témoin lumineux change de couleur.

Marche : Le témoin lumineux est temporairement vert continu



Activé

Arrêt : Le témoin lumineux est temporairement rouge continu



Désactivé

i Avant d'utiliser vos instruments auditifs pour la première fois, il est recommandé de les charger pendant trois heures.

Chargement de vos instruments auditifs

Placez les instruments auditifs dans le chargeur.

En charge : Le témoin lumineux clignote lentement

Charge terminée : Le témoin lumineux est vert continu

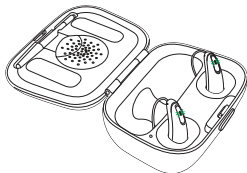


Table of contents

Your hearing aids at a glance	2
Warnings	5
Tinnitus masker	17
Turning your hearing aids on and off	20
Putting your hearing aids on your ears.....	21
Operating instructions	23
Your rechargeable hearing aids.....	26
Charging your hearing aids.....	27
Pairing your mobile phone with your hearing aids.....	32
Phone calls with a mobile phone	34
Using your mobile phone with your hearing aids	35
Adjusting volume balance between mobile phone calls and your environment	37
TV Connector	38
Tinnitus masker.....	39
Flight mode	40
Connectivity overview.....	41
Caring for your hearing aids	42
Accessories	45
Troubleshooting guide	46
Information and explanation of symbols.....	52
Compliance information.....	54
Your feedback	58
Additional notes.....	59

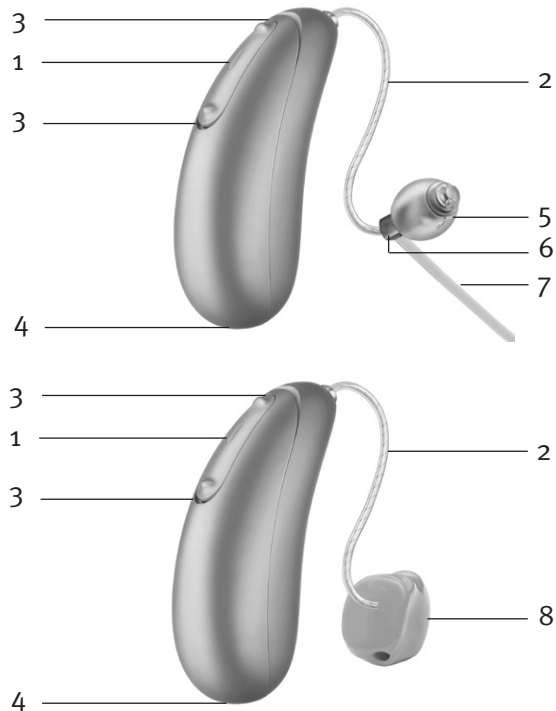
Table des matières

Aperçu de vos instruments auditifs	60
Avertissements	63
Masqueur d'acouphènes	75
Marche et arrêt de vos instruments auditifs	78
Mise en place des instruments auditifs sur vos oreilles.....	79
Instructions d'utilisation	81
Vos instruments auditifs rechargeables	84
Chargement de vos instruments auditifs.....	85
Coupler votre téléphone mobile avec vos instruments auditifs.....	90
Appels téléphoniques avec un téléphone mobile.....	92
Utiliser votre téléphone mobile avec vos instruments auditifs.....	93
Régler l'équilibre du volume entre les appels de votre téléphone mobile et votre environnement.....	95
TV Connector	96
Masqueur d'acouphènes	97
Mode avion	98
Aperçu de la connectivité.....	99
Entretien de vos instruments auditifs.....	100
Accessoires	103
Guide de dépannage.....	104
Information et explications sur les symboles.....	110
Information sur la conformité	112
Votre rétroaction	116
Remarques supplémentaires.....	117

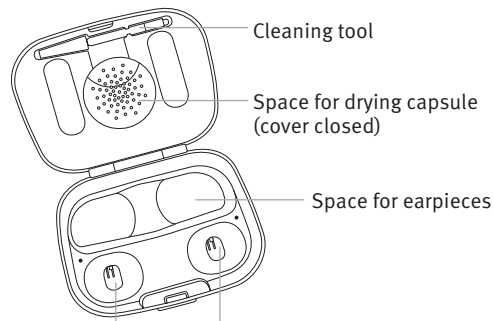
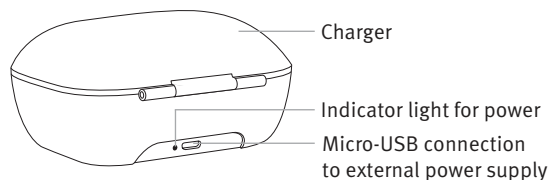
Your hearing aids at a glance

- 1 **Multi-function button with indicator light** - switches between listening programs, changes the volume level, and accepts or rejects mobile phone calls depending on your customized fitting
- 2 **Wire** - connects the speaker unit to your hearing aids
- 3 **Microphones** - sound enters your hearing aids through the microphones
- 4 **Charging contacts**
- 5 **Dome** - holds the speaker unit in place in your ear canal
- 6 **Speaker unit** - amplifies the sound and sends it directly into the ear canal
- 7 **Retention piece** - helps prevent the dome and speaker unit from moving out of the ear canal
- 8 **Custom mold** - holds the hearing aids in place

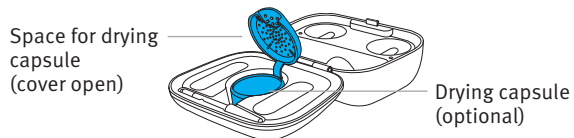
D Moxi Jump R BTE hearing aids



Charger



Hearing aid charging slots with left/right indicators



Warnings

- ⚠ These rechargeable hearing aids contain lithium-ion batteries that can be taken onto airplanes as carry-on luggage.
- ⚠ Changes or modifications to the hearing aids that are not explicitly approved by the manufacturer are not permitted. Such changes may damage your ear or the hearing aids.
- ⚠ The intended use of hearing aids is to amplify and transmit sound to the ears and hereby compensate for impaired hearing. The hearing aids (specially programmed for each hearing loss) must only be used by the intended person. They should not be used by any other person as they could damage hearing.
- ⚠ Hearing aids should only be used as directed by your physician or hearing care professional.
- ⚠ Hearing aids will not restore normal hearing and will not prevent or improve a hearing impairment resulting from organic conditions.

- ⚠ Do not use the hearing aids and charging accessories in explosive areas (mines or industrial areas with danger of explosions, oxygen rich environments or areas where flammable anesthetics are handled) or where electronic equipment is prohibited.
- ⚠ Allergic reactions to hearing aids are unlikely. However, if you experience itching, redness, soreness, inflammation or a burning sensation in or around your ears, inform your hearing care professional and contact your physician.
- ⚠ In the unlikely case that any parts remain in the ear canals after the removal of the hearing aids, contact a physician immediately.
- ⚠ Hearing programs in the directional microphone mode reduce background noises. Please be aware that warning signals or noises coming from behind, e. g. cars, are partially or entirely suppressed.
- ⚠ These hearing aids are not for children below 36 months. The usage of this device by children and individuals with cognitive

impairment should be supervised at all times to ensure their safety. The hearing aids are small devices and contain small parts. Do not leave children and individuals with cognitive impairment unsupervised with these hearing aids. If swallowed, consult a physician or hospital immediately as the hearing aids or their parts can cause choking.

- ⚠ Keep the charger out of reach of children, individuals with cognitive impairment and pets. If the drying capsule is swallowed, consult a physician or hospital immediately.
- ⚠ Do not make a wire connection from your hearing aids to any external audio sources like radio etc. That could cause injuries on your body (electric shock).
- ⚠ Do not cover the whole charger while charging, e.g. with a cloth etc.

- ⚠ The following is only applicable for persons with active implantable medical devices (i.e. pacemakers, defibrillators, etc.):
 - Keep the wireless hearing aids at least 15 cm (6 inches) away from the active implant.
 - If you experience any interference, do not use the wireless hearing aids and contact the manufacturer of the active implant. Please note that interference can also be caused by power lines, electrostatic discharge, airport metal detectors etc.
- ⚠ Special medical or dental examination including radiation described below, may adversely affect the correct functioning of your hearing aids. Remove and keep them outside the examination room/area before undergoing:
 - Medical or dental examination with X-ray (also CT scan).
 - Medical examinations with MRI/NMRI scans, generating magnetic fields.

- Hearing aids don't need to be removed when passing security gates (airports etc.). If X-ray is used at all, it will be in very low doses, and will not affect the hearing aids.

- ⚠ Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally.
- ⚠ Only use the charger and power supply provided by the manufacturer for charging. Otherwise, the device(s) may be damaged.
- ⚠ Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.

- ⚠ Your hearing aids operate in the frequency range of 2.4 GHz–2.48 GHz. When flying please check if flight operator requires devices to be switched into flight mode.
- ⚠ Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the hearing aids, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.
- ⚠ The USB port of the charger is to be used for the described purpose only.
- ⚠ Special care should be exercised in wearing hearing aids when maximum sound pressure levels exceed 132 decibels. There may be a risk of impairing your remaining hearing. Speak with your hearing care professional to ensure the maximum output of your hearing aids is suitable for your particular hearing loss.

Note to hearing care professional

- ⚠ Domes should never be fitted on clients with perforated eardrums, exposed middle ear cavities, or surgically altered ear canals. In the case of such a condition, we recommend to use a customized earmold.

Precautions

- ① These hearing aids are water resistant and not waterproof. They are designed to withstand normal activities and occasional accidental exposure to extreme conditions. Never immerse your hearing aids in water. These hearing aids are not specifically designed for extended periods of water submersion on a continual basis, that is worn in activities such as swimming or bathing. Always remove your hearing aids before these activities, as the hearing aids contain sensitive electronic parts.
- ① Protect your hearing aids from heat (never leave near a window or in the car). Never use a microwave or other heating devices to dry your hearing aids (due to risk of fire or explosion). Ask your hearing care professional about suitable drying methods.

- ① The dome should be changed every three months or when it becomes stiff or brittle. This is to prevent the dome from detaching from the tube spout during insertion into or removal from the ear.
- ① Do not drop your hearing aids. Dropping onto a hard surface can damage your hearing aids.
- ① Store your hearing aids in the charger if you are not using them for a long period of time.
- ① The hearing aids have to be dry before charging. Otherwise the charging reliability cannot be guaranteed.
- ① The use of hearing aids is only part of hearing rehabilitation; auditory training and lip reading instruction may be required as well.
- ① In most cases, infrequent use of hearing aids does not provide full benefit. Once you have become accustomed to your hearing aids, wear your hearing aids everyday all day.

- ① Your hearing aids use the most modern components to provide the best possible sound quality in every listening situation. However, communication devices such as digital mobile phones can create interference (a buzzing sound) in hearing aids. If you experience interference from a mobile phone being used close by, you can minimize this interference in a number of ways. Switch your hearing aids to another program, turn your head in a different direction or locate the mobile phone and move away from it.

Labeling

The serial number and year of manufacture are located under the colored hearing aid marking.

Mobile phone compatibility rating

Some hearing aid users have reported a buzzing sound in their hearing aids when they are using mobile phones, indicating that the mobile phone and hearing aids may not be compatible. According to the ANSI C63.19 standard (ANSI C63.19-2011 American National Standard Methods of Measurement of Compatibility Between Wireless Communications Devices and Hearing Aids), the compatibility of particular hearing aids and a mobile phone can be predicted by adding the rating for the hearing aid immunity to the rating for the mobile phone emissions. For example, the sum of the hearing aid rating of 4 (M₄) and a telephone rating of 3 (M₃) would result in a combined rating of 7. Any combined rating that equals at least 5 would provide “normal use”; a combined rating of 6 or greater would indicate “excellent performance.”

The immunity of these hearing aids is at least M₄. The equipment performance measurements, categories and system classifications are based upon the best information available but cannot guarantee that all users will be satisfied.

- ① The performance of the individual hearing aids may vary with individual mobile phones. Therefore, please try these hearing aids with your mobile phone or, if you are purchasing a new phone, please be sure to try it with your hearing aids prior to purchase. For additional guidance, please ask your hearing care professional for the booklet entitled “Hearing aid compatibility with digital wireless mobile phones.”

Tinnitus masker

Tinnitus masker uses broadband noise to provide temporary relief of tinnitus.

Tinnitus masker warnings

- ⚠ The tinnitus masker is a broadband sound generator. It provides a means of sound enrichment therapy that can be used as part of a personalized tinnitus management program to provide temporary relief from tinnitus.
- ⚠ The underlying principle of sound enrichment is to provide supplementary noise stimulation which can help defocus your attention from your tinnitus and avoid negative reactions. Sound enrichment, coupled with instructional counseling, is an established approach to managing tinnitus.
- ⚠ Air conduction hearing aids with the tinnitus masker are to be fitted by a hearing care professional familiar with the diagnosis and management of tinnitus.

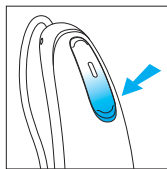
- ⚠️ Should you develop any side effects while using the tinnitus masker, such as headaches, nausea, dizziness or heart palpitations or experience a decrease in auditory function such as decreased loudness tolerance, worsening of tinnitus, or speech not as clear, you should discontinue use of the device and seek medical attention.
- ⚠️ The volume of the tinnitus masker can be set to a level which could lead to permanent hearing damage when used for a prolonged period of time. Should the tinnitus masker be set to such a level in your hearing aids, your hearing care professional will advise you of the maximum amount of time per day you should use the tinnitus masker. The tinnitus masker should never be used at uncomfortable levels.

Important information

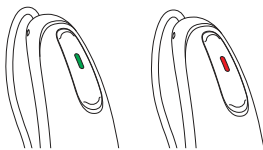
- ① The tinnitus masker generates sounds that are used as part of your personalized temporary tinnitus management program to provide relief from tinnitus. It should always be used as prescribed by a hearing care professional who is familiar with the diagnosis and treatment of tinnitus.
- ① Good health practice requires that a person reporting tinnitus have a medical evaluation by a licensed ear physician before using a sound generator. The purpose of such an evaluation is to ensure that medically treatable conditions, which may be causing tinnitus, are identified and treated prior to using a sound generator.
- ① The tinnitus masker is intended for adults 18 years of age or older who have both hearing loss and tinnitus.

Turning your hearing aids on and off

Your hearing aids will turn on automatically when removed from the charger. To turn hearing aids on and off when not using the charger, press and hold the lower part of the button on each hearing aid for 3 seconds until the indicator lights change.



On: Indicator light is temporarily solid green



Off: Indicator light is temporarily solid red

On

Off

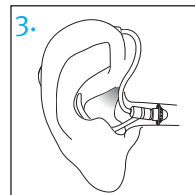
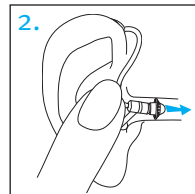
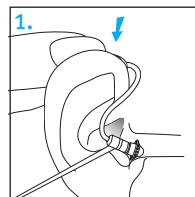
- ① Before using your hearing aids for the first time, it is recommended to charge them for 3 hours.
- ① When you turn your hearing aids on you may hear a start-up melody.

Putting your hearing aids on your ears

Your hearing aids will be color-coded with a marking on the outside of the hearing aid: red = right ear; blue = left ear.

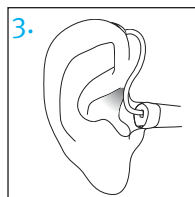
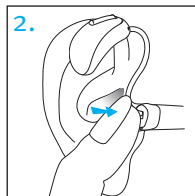
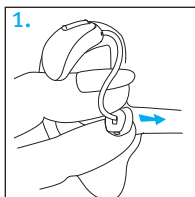
Hearing aids with domes

1. Place the hearing aid over the top of your ear.
2. Hold the wire where it attaches to the dome and gently push the dome into your ear canal. The wire should lie flush against your head and not stick out.
3. If there is a retention piece, place it in your ear so it rests at the bottom of the opening of your ear canal.



Hearing aids with custom molds

1. Hold the custom mold between your thumb and index finger. The opening should be pointing in towards your ear canal with the hearing aid resting above your ear.
2. Carefully insert the custom mold into your ear. The mold should fit into your ear snugly and comfortably.
3. Place the hearing aid over the top of your ear.

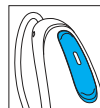


Operating instructions

Your hearing aids come with a multi-function button that allows you to further adjust them. You may also use the multi-function button to accept and reject calls to your paired mobile phone.

- ⓘ [These instructions describe the default multi-function button settings. Your hearing care professional may change the functionality of the buttons. See your hearing care professional for more information.](#)

Multi-function button







The multi-function button on your hearing aids can be both a volume control and a program control.

□ Program control

Each time you push the upper part of the button on either hearing aid for longer than 2 seconds, you will move to the next hearing aid program.

Your hearing aids beep to indicate which program you are in.

Program setting	Beeps
Program 1 (e.g. automatic program)	 1 beep
Program 2 (e.g. speech in noise)	 2 beeps
Program 3 (e.g. Telephone)	 3 beeps
Program 4 (e.g. music)	 4 beeps

Please see the front of this booklet for a listing of your personalized programs.

□ Volume control

To adjust the volume of your environment:

- Push the upper part of the hearing aid button to increase the volume, and
- Push the lower part of the hearing aid button to decrease the volume

As you change the volume, your hearing aids will beep.

Volume setting	Beeps
Suggested volume level	 1 beep
Turning volume up	 short beep
Turning volume down	 short beep
Maximum volume level	 2 beeps
Minimum volume level	 2 beeps

Your rechargeable hearing aids

Battery information

- ① Before using your hearing aids for the first time, it is recommended to charge them for 3 hours.
- ① These hearing aids contain a built-in and non-removable rechargeable lithium-ion battery.

Two long beeps indicate the hearing aid battery is low. You have approximately 60 minutes before you have to charge the hearing aids (this can vary depending on the hearing aid settings).

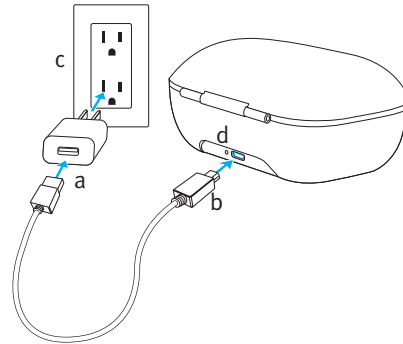
If you can't hear the low battery warning, your hearing care professional can change its pitch or loudness. If you prefer, it can be turned off entirely.

Charging information

- ① The hearing aids must be dry before charging.
- ① Charge your hearing aids every night. If you hear the low battery warning, place your hearing aids in the charger.
- ① Please ensure to charge and use the hearing aids within operating temperature range: +5° to +40° Celsius (41° to 104° Fahrenheit).

Charging your hearing aids

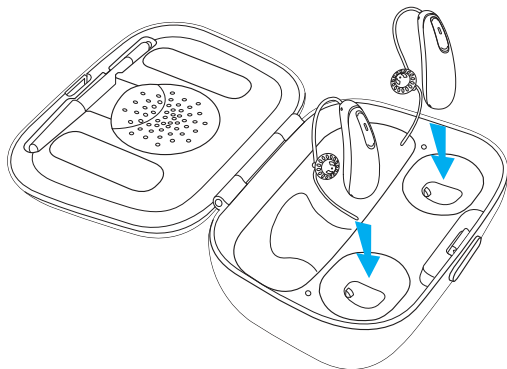
1) Connecting the power supply



- a) Plug the larger end of the charging cable into the power supply.
- b) Plug the smaller end into the micro-USB port on the charger.
- c) Plug the power supply into a power outlet.
- d) The indicator light is green when the charger is connected to the power supply.

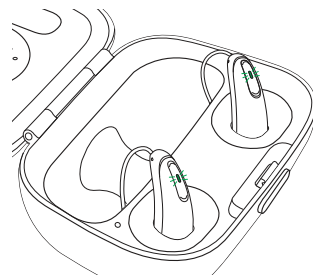
2) Insert the hearing aids

Insert the hearing aids into the charging slots. Make sure the left and right hearing aid markings match the left (blue)/right (red) indicators next to the charging slots. The hearing aids will automatically switch off when inserted into the charger.



3) Watch the indicator light

The indicator light will slowly blink until the hearing aids are fully charged. When fully charged the indicator light will be solid green.



The charging process will automatically stop when the batteries are fully charged, so the hearing aids can be safely left in the charger. It can take up to 3 hours to charge the hearing aids. The charger cover can be closed while charging.

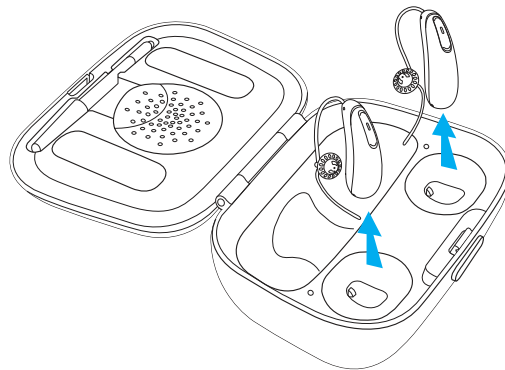
Understanding the indicator light

Indicator light	Percentage charged	Charging time
● ● ●	0-10%	
● ● ●	11-80%	30 min (30%) 60 min (50%) 90 min (80%)
● ● ●	81-99%	
■	100%	3h

4) Remove the hearing aids from the charger

Remove the hearing aids from the charging slots to turn them on.

- ① Do not pull the wires to remove the hearing aids from the charger as this can damage the wires.



Pairing your mobile phone with your hearing aids

1. On your phone, go to your settings menu to ensure **Bluetooth**[®] is on and to search for Bluetooth enabled devices.
 2. Turn your hearing aids on. Your hearing aids will remain in pairing mode for 3 minutes.
 3. Your phone will show a list of found Bluetooth enabled devices. Select your hearing aid from the list to simultaneously pair both hearing aids. You will hear a melody when your phone has been successfully paired to your hearing aids.
- ① It is only necessary to perform the pairing procedure once with each Bluetooth enabled phone.
 - ① Consult your phone user guide for instructions on pairing a Bluetooth device with your phone.

Connecting to your mobile phone

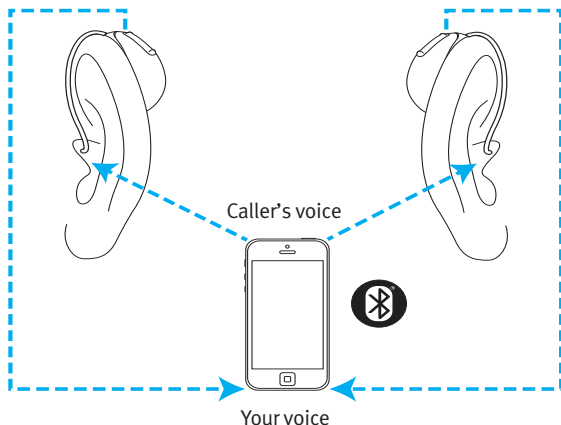
After your hearing aids have been paired to your phone, they will automatically connect again when your phone and hearing aids are turned on and in range. This can take up to 2 minutes.

- ① The connection will be maintained as long as the phone remains on and within a range of up to 10 m (30 ft).
- ① To switch a call between your hearing aids and the speaker on your mobile phone, select the audio source you would like from your phone. If you are not sure how to do this, consult the instruction manual that came with your mobile phone.

Phone calls with a mobile phone

Your hearing aids allow direct communication with Bluetooth enabled phones. When paired and connected to a phone, you will hear the caller's voice directly in your hearing aids. Your hearing aids pick up your voice through their own microphones.

- ① You do not need to hold your mobile phone close to your mouth, your voice is transmitted through the hearing aids to your mobile phone.



Using your mobile phone with your hearing aids

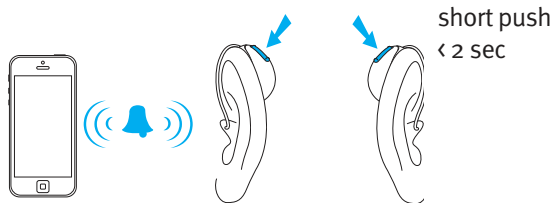
Making a phone call

Start a call on your paired mobile phone as you normally would. You will hear the audio through your hearing aids. Your hearing aids pick up your voice through their own microphones.

Accepting a mobile phone call

When receiving a call, an incoming call notification will be heard in the hearing aids.

The call can be accepted by a short push of less than 2 seconds on either the upper or lower part of the button on either hearing aid. Alternatively, accept the call on your phone as you normally would.

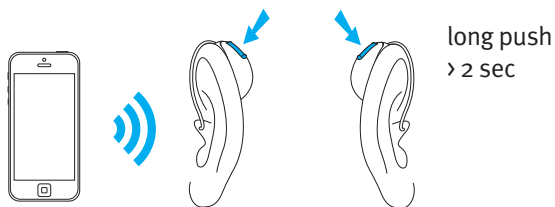


Ending a phone call

End a call by holding down the upper or lower part of the button on either hearing aid for more than 2 seconds. Alternatively, end the call on your phone as you normally would.

Rejecting a phone call

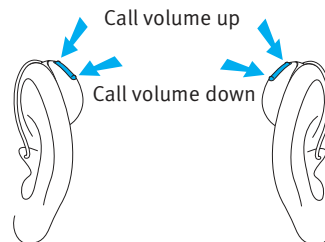
An incoming call can be rejected by holding down the upper or lower part of the button on either hearing aid for more than 2 seconds. Alternatively, reject the call on your phone as you normally would.



Adjusting volume balance between mobile phone calls and your environment

During a call using a paired mobile phone:

- Push the upper part of the hearing aid button to increase the call volume and decrease the volume of sounds in your environment
- Push the lower part of the hearing aid button to decrease the call volume and increase the volume of sounds in your environment

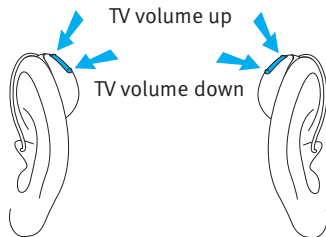


TV Connector

Adjusting volume balance between the TV and the sounds in your environment

While listening to TV sound through the TV Connector accessory:

- Push the upper part of the hearing aid button to increase the TV volume and decrease the volume of sounds in your environment
- Push the lower part of the hearing aid button to decrease the TV volume and increase the volume of sounds in your environment



Tinnitus masker

If your hearing care professional has configured a tinnitus masker program, you can adjust the tinnitus masker level while you are in the tinnitus masker program. To adjust the noise level:

- Push the upper part of the hearing aid button to increase the tinnitus masker, and
- Push the lower part of the hearing aid button to decrease the tinnitus masker

Remote Plus app:

- Tap the arrow to move to the second screen where you can adjust the tinnitus masker volume up or down

As you change the level, your hearing aids will beep.

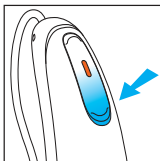
Flight mode

Your hearing aids operate in the frequency range of 2.4 GHz–2.48 GHz. When flying, some airlines require all devices to be switched into flight mode. Entering flight mode will not disable normal hearing aid functionality, only the Bluetooth connectivity functions.

Entering flight mode

To disable the Bluetooth wireless function and enter flight mode:

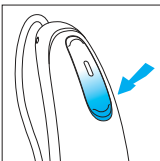
Push and hold the lower part of the button for 7 seconds until the solid orange light appears. Then release the button.



Exiting flight mode

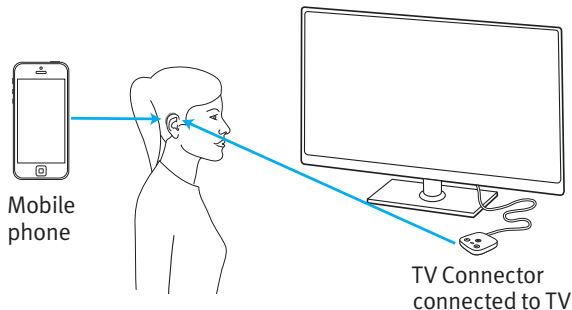
To enable the Bluetooth wireless function and to exit flight mode:

Switch the hearing aid off and then on using the lower part of the hearing aid button.



Connectivity overview

The illustration below shows the connectivity options available for your hearing aids.



The TV Connector can be connected to any audio source such as a TV, stereo system, computer and other audio sources.

Caring for your hearing aids

Protecting your hearing aids

- Always remove your hearing aids when using hair care products. The hearing aids can become clogged and cease to function properly.
- Do not wear your hearing aids in the bath or shower or immerse them in water.
- If your hearing aids do become wet, do not attempt to dry them in an oven or microwave. Do not adjust any controls.
- Protect your hearing aids from excessive heat (hair dryer, vehicle glove box or dashboard).
- Ensure you do not twist or squeeze the wires when your hearing aids are placed in their case.
- Do not drop your hearing aids or knock them against hard surfaces.

Cleaning your hearing aids

Use a soft cloth to clean your hearing aids at the end of each day. Regular cleaning of the microphone ports with the supplied cleaning brush will ensure that your hearing aids will maintain their sound quality. Your hearing care professional can demonstrate this for you. Place the hearing aids in the charger overnight.

- ① Ear wax is natural and common. Ensuring your hearing aids are free of ear wax is an important step in your daily cleaning and maintenance routine.
- ① Never use alcohol to clean your hearing aids, earmolds or domes.
- ① Do not use sharp tools to dislodge ear wax. Sticking household items into your hearing aids or custom molds can seriously damage them.

Cleaning your custom molds and domes

Clean the domes and molds on the outside daily with a damp cloth. Avoid getting any water in and around the speaker units and custom molds.



- ① The wires, speakers, domes or custom molds should never be rinsed or submerged in water as water drops may block sound or damage the electrical components of the hearing aids.

Domes should be replaced by your hearing care professional every 3-6 months or when they become stiff, brittle, or discolored.

If your molds require further cleaning, the speaker waxguard may be plugged and require replacing. See your hearing care professional.

Accessories

TV Connector

The TV Connector is an optional accessory that sends sound from your TV directly to your hearing aids. The TV Connector can also transmit sound from stereo systems, computers and other audio sources.

Please see the user guide that came with your TV Connector for more information. Please contact your hearing care professional to get a TV Connector.

Troubleshooting guide

Cause	Possible remedy
-------	-----------------

Issue: will not turn on

Dead battery	Place hearing aids in powered charger
--------------	---------------------------------------

Issue: indicator light blinks fast while charging

Faulty battery	Consult your hearing care professional
----------------	--

Issue: indicator light is off when placed in the charger

Hearing aids not inserted correctly in the charger	Insert the hearing aids correctly into the charger, see “Charging your hearing aids”
--	--

Charger not connected to power source	Connect the charger to an external power source, see “Charging your hearing aids”
---------------------------------------	---

Cause	Possible remedy
-------	-----------------

Issue: battery does not last the whole day

Hearing aids not fully charged	Place hearing aids in powered charger
--------------------------------	---------------------------------------

Battery needs to be replaced	Consult your hearing care professional to see if a battery replacement is required
------------------------------	--

Issue: no sound

Not turned on	Turn on
---------------	---------

Low/dead battery	Place hearing aids in powered charger
------------------	---------------------------------------

Custom molds/domes blocked with ear wax	Clean custom molds/domes. See “Cleaning your hearing aids.” Consult your hearing care professional
---	--

Plugged microphones	Consult your hearing care professional
---------------------	--

Cause	Possible remedy
Issue: not loud enough	
Low volume	Turn up volume; see hearing care professional if problem persists
Low battery	Place hearing aids in powered charger
Custom molds/domes not inserted properly	See “Putting your hearing aids on your ears.” Remove and reinsert carefully
Change in hearing	Consult your hearing care professional
Custom molds/domes blocked with ear wax	Clean custom molds/domes. See “Cleaning your hearing aids.” Consult your hearing care professional
Plugged microphones	Consult your hearing care professional

Cause	Possible remedy
Issue: intermittent sound	
Low battery	Place hearing aids in powered charger
Issue: two long beeps	
Low battery	Place hearing aids in powered charger
Issue: whistling	
Custom molds/domes not inserted properly	See “Putting your hearing aids on your ears.” Remove and reinsert carefully
Hand/clothing near ear	Move hand/clothing away from ear
Poorly fitting custom molds/domes	Consult your hearing care professional

Cause	Possible remedy
-------	-----------------

Issue: not clear, distorted

Poorly fitting custom molds/domes	Consult your hearing care professional
Custom molds/domes blocked with ear wax	Clean custom molds/domes. See “Cleaning your hearing aids.” Consult your hearing care professional
Low battery	Place hearing aids in powered charger

Plugged microphones	Consult your hearing care professional
---------------------	--

Issue: custom molds/domes falling out of ear

Poorly fitting custom molds/domes	Consult your hearing care professional
-----------------------------------	--

Custom molds/domes not inserted properly	See “Putting your hearing aids on your ears.” Remove and reinsert carefully
--	---

Issue: low volume on landline telephone

Telephone not positioned properly	Move telephone receiver around ear for clearer signal
-----------------------------------	---

Hearing aids require adjustment	Consult your hearing care professional
---------------------------------	--

Cause	Possible remedy
-------	-----------------

Issue: mobile phone calls not being heard through hearing aid

Hearing aid is in flight mode	Turn hearing aid off and back on again
-------------------------------	--

Hearing aid is not paired to the phone	Pair your hearing aid to your mobile phone (again)
--	--

Issue: Indicator lights on the hearing aids are solid red while in charger

Hearing aids are out of their operating temperature range	Ensure the hearing aids are within the operating temperature range of +5° to +40° Celsius (41° to 104° Fahrenheit)
---	--

Issue: charging does not start

Charger is not connected to a power supply	Connect the charger to a power supply
--	---------------------------------------

Hearing aids are not inserted correctly into the charger	Insert hearing aids correctly into the charger, see “Charging your hearing aids”
--	--

For any problems not listed in the guide, contact your hearing care professional.

Information and explanation of symbols



With the CE symbol, Unitron Hearing confirms that this Unitron product – including accessories – meets the requirements of the Medical Devices Directive 93/42/EEC as well as the Radio Equipment Directive 2014/53/EU on radio and telecommunications transmitters.

The numbers after the CE symbol correspond to the code of certified institutions that were consulted under the above-mentioned directives.



This symbol indicates that it is important for the user to read and take into account the relevant information in this user guide.



This symbol indicates that it is important for the user to pay attention to the relevant warning notices in this user guide.



Important information for handling and effective use of the product.



This symbol indicates that the products described in these user instructions adhere to the requirements for an application part of Type B of EN 60601-1. The surface of the hearing aid is specified as applicated part of Type B.



Copyright symbol



This symbol shall be accompanied by the name and the address of the authorised representative in the European Community.



This symbol shall be accompanied by the name and the address of the manufacturer (who are placing this device on the market).

Operating conditions:

This device is designed such that it functions without problems or restrictions if used as intended, unless otherwise noted in these user guides.

Transport conditions:

Temperature:

Lower Limit = -20°C (-4°F), Upper Limit = $+60^{\circ}\text{C}$ ($+140^{\circ}\text{F}$).

Humidity: Lower Limit = 0%, Upper Limit = 75%

Pressure: Lower Limit = 20kPA, Upper Limit = 150kPA



The symbol with the crossed-out garbage bin is to make you aware that this device may not be thrown away as normal household waste. Please dispose of old or unused devices, at waste disposal sites intended for electronic waste, or give your device to your hearing care professional for disposal. Proper disposal protects the environment and health.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Unitron is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Moxi

Moxi is a trademark of Unitron.

Compliance information

Declaration of conformity

Hereby, Unitron Hearing declares that this product meets the requirements of the Medical Device Directive 93/42/EEC and complies with Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The full text of the Declarations of Conformity can be obtained from the manufacturer.

Australia/New Zealand:



Indicates a device's compliance with applicable Radio Spectrum Management's (RSM) and Australian Communications and Media Authority (ACMA) regulatory arrangements for the legal sale in New Zealand and Australia. The compliance label R-NZ is for radio products supplied in the New Zealand market under conformity level A1.

The hearing aid described in this user guide is certified under:

Standard hearing system

	USA - FCC ID:	Canada - IC:
D Moxi Jump R	KWC-BTMR	2262A-BTMR

Notice 1

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

Notice 2

Changes or modifications made to this device not expressly approved by Unitron may void the FCC authorization to operate this device.

Notice 3

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and ICES-003 of Industry Canada. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This device generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the device into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Radio information of your wireless hearing aid

Antenna type	Resonant loop antenna
Operation frequency	2.4 GHz – 2.48 GHz
Modulation	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
Radiated power	< 2.5mW
Bluetooth®	
Range	~1m
Bluetooth	4.2 Dual-Mode
Profiles supported	HFP (Hands-free profile), A2DP

Compliance with emission and immunity standards

Emission standards	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Immunity standards	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

Your feedback

Record your specific needs or concerns and bring to your first office visit after getting your hearing aids.

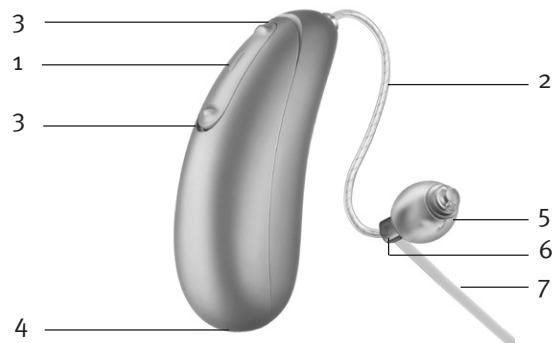
This will help your hearing care professional to address your needs.

Additional notes

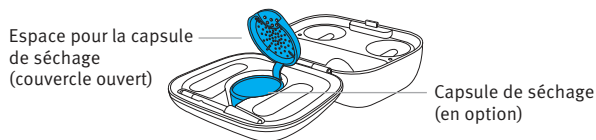
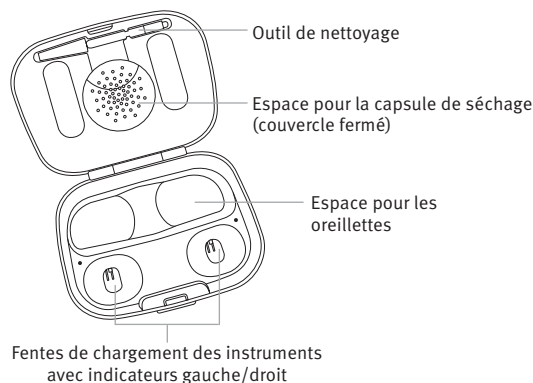
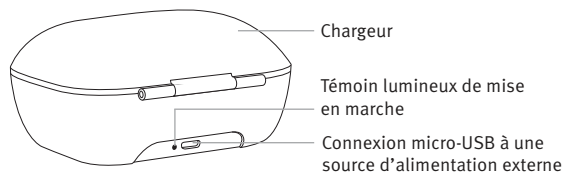
Aperçu de vos instruments auditifs

- 1 **Bouton multifonction avec témoin lumineux** – permet de passer d'un programme d'écoute à un autre, de changer le niveau de volume et d'accepter ou de rejeter vos appels selon vos réglages personnalisés.
- 2 **Tube** – connecte l'écouteur à vos instruments auditifs.
- 3 **Microphones** – le son entre dans vos instruments auditifs par l'intermédiaire des microphones
- 4 **Contact de chargement**
- 5 **Dôme** – maintient l'écouteur en place dans votre conduit auditif
- 6 **Écouteur** – amplifie le son et le transmet directement au conduit auditif
- 7 **Pièce de rétention** – aide à empêcher le dôme et l'écouteur de sortir du conduit auditif
- 8 **Embout intraauriculaire** – maintient les instruments auditifs en place

Instruments auditifs contour d'oreille (BTE) D Moxi Jump R



Chargeur



Avertissements

- ⚠ Ces instruments auditifs rechargeables contiennent des piles lithium-ion pouvant être emportées à bord d'un avion dans le bagage à main.
- ⚠ Des changements ou modifications apportés aux instruments auditifs et non expressément approuvés par le fabricant ne sont pas autorisés. De tels changements pourraient endommager votre oreille ou les instruments auditifs.
- ⚠ Les instruments auditifs doivent être utilisés pour amplifier et transmettre le son aux oreilles et ainsi compenser la perte auditive. Les instruments auditifs (spécialement programmés pour chaque perte auditive) doivent être uniquement utilisés par la personne pour laquelle ils ont été réglés. Ils ne doivent en aucun cas être utilisés par d'autres personnes puisque cela pourrait causer des problèmes d'audition.
- ⚠ Les instruments auditifs doivent être utilisés conformément aux instructions de votre médecin ou audioprothésiste.
- ⚠ Les instruments auditifs ne rétabliront pas l'audition normale. De plus, ils ne préviendront pas ni n'amélioreront une perte auditive due à des conditions organiques.

- ⚠ N'utilisez pas ces instruments auditifs et les accessoires de chargement dans des lieux présentant un risque d'explosion (comme des mines ou des zones industrielles présentant un danger d'explosion, les environnements riches en oxygène ou les lieux dans lesquels des anesthésiques inflammables sont manipulés) ou dans lesquels il est interdit d'employer des appareils électroniques.
- ⚠ Les réactions allergiques aux instruments auditifs sont peu probables. Cependant, en cas de démangeaison, de rougeur, de douleur, d'inflammation ou de sensation de brûlure à l'intérieur ou autour des oreilles, informez votre audioprothésiste et communiquez avec votre médecin.
- ⚠ Dans l'éventualité improbable où des pièces resteraient dans vos conduits auditifs après le retrait des instruments auditifs, contactez immédiatement un médecin.
- ⚠ Lorsque les programmes auditifs sont en mode microphone directionnel, les bruits de fond sont réduits. Notez que les signaux ou bruits d'avertissement venant de derrière vous, comme ceux émis par les voitures, sont partiellement, voire complètement supprimés.

- ⚠ Ces instruments auditifs ne conviennent pas à des enfants âgés de moins de 36 mois. Les enfants et personnes atteintes de troubles cognitifs utilisant cet appareil doivent être surveillés en tout temps afin de veiller à leur sécurité. Les instruments auditifs sont de petits dispositifs contenant de petites pièces. Ne laissez pas les enfants ou les personnes atteintes de troubles cognitifs sans surveillance à proximité de ces instruments. Les instruments auditifs ou les pièces qu'ils contiennent pouvant provoquer un étouffement, consultez un médecin ou rendez-vous à l'hôpital immédiatement en cas d'ingestion.
- ⚠ Conservez le chargeur hors de portée des enfants, des personnes atteintes de troubles cognitifs et des animaux. En cas d'ingestion de la capsule de séchage, consultez un médecin ou rendez-vous à l'hôpital immédiatement.
- ⚠ Afin d'éviter toute blessure corporelle (choc électrique), ne connectez pas vos instruments auditifs à des sources audio externes comme une radio ou autre à l'aide d'un câble.
- ⚠ Ne couvrez pas l'ensemble du chargeur (par un chiffon, par exemple) lorsque le chargement est en cours.

⚠ Les directives suivantes concernent uniquement les personnes qui possèdent des dispositifs médicaux implantables actifs (c.-à-d. des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs, etc.) :

- Gardez les instruments auditifs sans fil à au moins 15 cm (6 pouces) de l'implant actif.
- Si vous constatez la présence d'interférences, n'utilisez pas les instruments auditifs sans fil et communiquez avec le fabricant de l'implant actif. Veuillez noter que l'interférence peut aussi être causée par des lignes électriques, une décharge électrostatique, des détecteurs de métal d'aéroport, etc.

⚠ Certains examens médicaux ou dentaires, comme les rayonnements décrits ci-dessous, peuvent nuire au fonctionnement de vos instruments auditifs. Retirez-les et gardez-les à l'extérieur de la salle/pièce d'examen avant de subir :

- Des examens médicaux ou dentaires avec des rayons X (ainsi qu'un tomodensitogramme).
- Des examens médicaux par IRM qui génèrent des champs magnétiques.

- Les instruments auditifs n'ont pas besoin d'être retirés pour passer les barrières de sécurité (aéroport, etc.). Si des rayons X sont utilisés, ce sera en très petites doses qui n'affecteront pas les instruments auditifs.

⚠ Évitez d'utiliser ce dispositif à proximité d'un autre dispositif ou empilé sur celui-ci sous peine de nuire à leur fonctionnement. Si une telle utilisation est nécessaire, il convient d'examiner les dispositifs utilisés ensemble afin de s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.

⚠ Utilisez uniquement le chargeur et le bloc d'alimentation fournis par le fabricant pour charger les instruments auditifs. L'utilisation d'un autre procédé risquerait d'endommager votre ou vos dispositifs.

⚠ L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet équipement peut générer une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de l'équipement, entraînant un mauvais fonctionnement de ce dernier.

- ⚠ Vos instruments auditifs fonctionnent dans une plage de fréquences de 2,4 GHz à 2,48 GHz. Lorsque vous prenez l'avion, vérifiez auprès de l'exploitant aérien si les appareils doivent être mis en mode avion.
- ⚠ L'équipement portable de communication à radiofréquence (notamment les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doit pas être utilisé à moins de 30 cm (12 pouces) de toute pièce des instruments auditifs, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Tout non-respect de cette instruction risque d'entraîner une dégradation des performances de cet équipement.
- ⚠ Le port USB du chargeur ne doit être utilisé qu'aux fins décrites.
- ⚠ Faites extrêmement attention lorsque vous portez vos instruments auditifs dans un endroit où le niveau de pression sonore maximal dépasse 132 décibels. Vous pourriez affecter l'audition qu'il vous reste. Communiquez avec votre audioprothésiste pour vérifier que le niveau de sortie maximal de vos instruments auditifs convient à votre perte auditive.

Remarque destinée à l'audioprothésiste

- ⚠ Il ne faut jamais installer de dômes à des clients ayant des tympan perforés, des caisses de tympan exposées ou des conduits auditifs altérés par chirurgie. Dans le cas de telles affections, nous conseillons d'utiliser un embout auriculaire sur mesure.

Précautions

- ① Ces instruments auditifs sont résistants à l'eau, mais pas imperméables. Ils sont conçus pour résister à des activités normales et à des expositions involontaires occasionnelles à des conditions extrêmes. N'immergez jamais vos instruments auditifs dans l'eau. Ces instruments auditifs ne sont pas conçus pour être submergés dans l'eau de façon prolongée et continue. Ils ne sont donc pas compatibles avec des activités telles que la natation ou le bain. Étant donné que vos instruments auditifs contiennent des pièces électroniques sensibles, retirez-les toujours avant de réaliser ce type d'activités.
- ① Protégez vos instruments auditifs de la chaleur (ne les laissez jamais près d'une fenêtre ou dans une voiture). N'utilisez jamais de four à micro-ondes ou d'autres appareils chauffants pour faire sécher vos instruments auditifs (risque d'incendie ou d'explosion). Renseignez-vous auprès de votre audioprothésiste pour connaître les méthodes de séchage appropriées.

- ① Le dôme doit être remplacé tous les trois mois ou lorsqu'il durcit ou devient friable. Cela évitera au dôme de se détacher du tube au moment de son insertion dans l'oreille ou de son retrait.
- ① Ne laissez pas vos instruments auditifs tomber. Ceux-ci risquent de s'endommager après une chute sur une surface dure.
- ① Conservez vos instruments auditifs dans le chargeur si vous ne les utilisez pas pendant une longue période.
- ① Assurez-vous que vos instruments auditifs sont secs avant de les mettre en charge, faute de quoi la fiabilité du chargement ne pourra être garantie.
- ① L'utilisation d'instruments auditifs ne constitue qu'un aspect de la rééducation auditive; l'entraînement auditif et l'apprentissage de la lecture labiale peuvent aussi être nécessaires.
- ① Dans la plupart des cas, une utilisation irrégulière des instruments auditifs ne permet pas de tirer pleinement avantage de ceux-ci. Une fois que vous êtes habitué à vos instruments auditifs, portez-les tous les jours et toute la journée.

- ① Vos instruments auditifs utilisent les composants les plus récents pour vous offrir la meilleure qualité sonore, quel que soit votre environnement d'écoute. Cependant, des instruments de communication, comme les téléphones mobiles numériques, peuvent créer des interférences (bourdonnement) avec vos instruments auditifs. Si vous constatez la présence d'interférences liées à la proximité d'un téléphone mobile, vous pouvez minimiser celles-ci de différentes manières : changer le programme de vos instruments auditifs, tourner la tête dans une autre direction ou repérer le téléphone mobile pour vous en éloigner.

Identification

Le numéro de série et l'année de fabrication sont indiqués sous le marquage de couleur de l'instrument auditif.

Cote de compatibilité des téléphones mobiles

Certains utilisateurs d'instruments auditifs ont signalé un bourdonnement dans leurs dispositifs lorsqu'ils utilisent leur téléphone mobile; il est donc probable que ce dernier et les instruments auditifs ne soient pas compatibles. Selon la norme ANSI C63.19 (ANSI C63.19-2011 American National Standard Methods of Measurement of Compatibility Between Wireless Communications Devices and Hearing Aids), la compatibilité entre des instruments auditifs et un téléphone mobile peut être mesurée en additionnant le taux d'immunité de l'instrument auditif au taux d'émissions du téléphone. Par exemple, la somme du taux d'un instrument auditif s'élevant à 4 (M₄) et du taux d'un téléphone s'élevant à 3 (M₃) donnerait un taux combiné de 7. Tout taux combiné d'au moins 5 offrirait une « utilisation normale », alors qu'un taux combiné de 6 ou plus indiquerait un « excellent rendement ».

L'immunité de ces instruments auditifs est d'au moins M₄. Les mesures de performance des équipements, les catégories et les classifications du système sont basées sur la meilleure information disponible, mais ne peuvent pas garantir que tous les utilisateurs seront satisfaits.

- ① Le fonctionnement de chaque instrument auditif peut varier selon les téléphones mobiles. Il vous est donc recommandé d'essayer d'utiliser ces instruments auditifs avec votre téléphone mobile ou, si vous achetez un nouveau téléphone, d'essayer ce dernier en portant vos instruments auditifs avant de procéder à son achat. Pour davantage de conseils, demandez à votre audioprothésiste le livret intitulé « Compatibilité des instruments auditifs et des téléphones mobiles sans fil numériques ».

Masqueur d'acouphènes

Le masqueur d'acouphènes utilise le bruit à large bande pour un soulagement temporaire des acouphènes.

Avertissements relatifs au masqueur d'acouphènes

- ⚠ Le masqueur d'acouphènes est un générateur de son à large bande. Il fournit un système d'enrichissement sonore qui peut être utilisé dans le cadre d'un programme personnalisé de gestion des acouphènes visant à soulager temporairement des acouphènes.
- ⚠ Le principe sous-jacent de l'enrichissement sonore est de fournir une stimulation supplémentaire au fond sonore qui peut vous aider à détourner votre attention de vos acouphènes et à éviter les réactions négatives. L'enrichissement sonore, accompagné de consultations auprès d'un spécialiste, est une méthode reconnue pour la gestion des acouphènes.
- ⚠ Les instruments auditifs à conduction aérienne munis du masqueur d'acouphènes doivent être installés par un audioprothésiste qui est familiarisé avec le diagnostic et la prise en charge des acouphènes.

⚠ Si vous développez des effets secondaires lors de l'utilisation du masqueur d'acouphènes comme des maux de tête, nausées, vertiges et palpitations cardiaques, ou une diminution de la fonction auditive comme une tolérance moindre au volume sonore, une aggravation des acouphènes ou une difficulté à distinguer les sons de la parole, vous devriez cesser d'utiliser l'appareil et obtenir une assistance médicale.

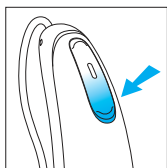
⚠ Le volume du masqueur d'acouphènes peut être réglé à un niveau qui pourrait causer des dommages auditifs permanents lorsqu'il est utilisé durant une période prolongée. Si le masqueur d'acouphènes est réglé à un tel niveau dans vos instruments auditifs, votre audioprothésiste vous indiquera la durée maximale quotidienne pendant laquelle vous devriez utiliser le masqueur d'acouphènes. Le masqueur d'acouphènes ne doit jamais être utilisé à des niveaux sonores qui causent un inconfort.

Informations importantes

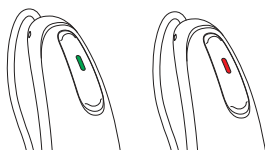
- ① Le masqueur d'acouphènes génère des sons qui sont utilisés dans le cadre d'un programme personnalisé de gestion temporaire des acouphènes, visant à soulager les acouphènes. Il devrait toujours être utilisé selon les instructions d'un audioprothésiste qui est familiarisé avec le diagnostic et le traitement des acouphènes.
- ① Les bonnes pratiques en matière de santé exigent qu'une personne aux prises avec des acouphènes subisse une évaluation médicale par un ORL autorisé avant de recourir à un générateur de sons. L'objectif d'une telle évaluation est de s'assurer que des pathologies qui peuvent être traitées médicalement et qui peuvent être à l'origine des acouphènes soient identifiées et traitées avant d'utiliser un générateur de sons.
- ① Le masqueur d'acouphènes est destiné aux adultes âgés de 18 ans et plus qui ont à la fois une perte auditive et des acouphènes.

Marche et arrêt de vos instruments auditifs

Vos instruments auditifs s'allument automatiquement lorsque vous les retirez du chargeur. Pour allumer ou éteindre vos instruments auditifs lorsque vous n'utilisez pas le chargeur, appuyez et maintenez la partie inférieure du bouton sur chaque instrument auditif pendant trois secondes, jusqu'à ce que le témoin lumineux change de couleur.



Marche : Le témoin lumineux est temporairement vert continu



Arrêt : Le témoin lumineux est temporairement rouge continu

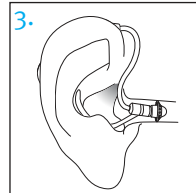
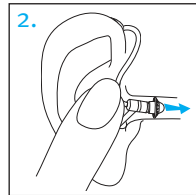
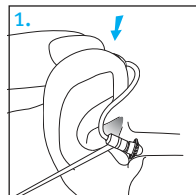
- ① Avant d'utiliser vos instruments auditifs pour la première fois, il est recommandé de les charger pendant trois heures.
- ① Une mélodie de démarrage peut se faire entendre lorsque vous allumez vos instruments auditifs.

Mise en place des instruments auditifs sur vos oreilles

Vos instruments auditifs posséderont un code de couleur sous la forme d'un marquage situé sur la surface extérieure : rouge = oreille droite; bleu = oreille gauche.

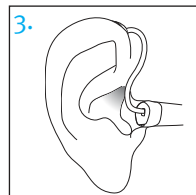
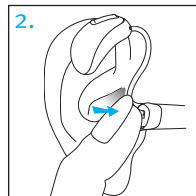
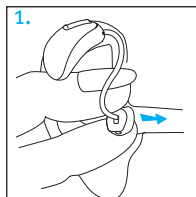
Instruments auditifs avec dômes

1. Placez l'instrument auditif sur le dessus de votre oreille.
2. Tenez le tube à l'endroit où il se rattache au dôme et insérez le dôme avec précaution dans votre conduit auditif. Le tube doit affleurer l'oreille et non dépasser de celle-ci.
3. Si vous avez une pièce de rétention, placez-la dans votre oreille de façon à ce qu'elle repose au bas de l'ouverture de votre conduit auditif.



Instrumentes auditifs avec embouts intraauriculaires

1. Tenez l'embout intraauriculaire entre le pouce et l'index. L'ouverture doit être orientée vers votre conduit auditif, l'instrument auditif reposant au-dessus de votre oreille.
2. Insérez l'embout intraauriculaire avec précaution dans votre oreille. L'embout doit être agréable à porter et bien ajusté à votre oreille.
3. Placez l'instrument auditif sur le dessus de votre oreille.

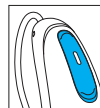


Instructions d'utilisation

Vos instruments auditifs sont fournis avec un bouton multifonction qui vous permet de les ajuster de façon plus précise. Vous pouvez aussi utiliser le bouton multifonction pour accepter ou rejeter les appels du téléphone mobile couplé.

- ① Ces instructions décrivent les paramètres par défaut du bouton multifonction. Votre audioprothésiste peut changer les fonctionnalités des boutons. Consultez votre audioprothésiste pour obtenir de plus amples renseignements.

Bouton multifonction





Le bouton multifonction de vos instruments auditifs est une commande pour le volume et les programmes.

□ Commande de programme

Chaque fois que vous appuyez sur la partie supérieure du bouton de l'un de vos instruments auditifs pendant plus de deux secondes, vous passerez au programme auditif suivant.

Vos instruments auditifs émettent des bips pour indiquer le programme que vous utilisez.

Réglage du programme	Bips
Programme 1 (ex. : programme automatique)	 1 bip
Programme 2 (par ex. : parole dans un environnement bruyant)	 2 bips
Programme 3 (par ex. : téléphone)	 3 bips
Programme 4 (par ex. : musique)	 4 bips






Veuillez consulter la couverture de ce livret pour obtenir une liste de vos programmes personnalisés.

□ Contrôle du volume

Pour régler le volume de votre environnement :

- Appuyez sur la partie supérieure du bouton de l'instrument auditif pour augmenter le volume, et
- Appuyez sur la partie inférieure de bouton de l'instrument auditif pour réduire le volume.

Lorsque vous changerez le volume, vos instruments auditifs émettront des bips.

Commande de volume	Bips
Volume suggéré	 1 bip
Augmentation du volume	 bip court
Diminution du volume	 bip court
Volume maximal	 2 bips
Volume minimal	 2 bips

Vos instruments auditifs rechargeables

Information sur la pile

- ① Avant d'utiliser vos instruments auditifs pour la première fois, il est recommandé de les charger pendant trois heures.
- ① Ces instruments auditifs contiennent une pile lithium-ion intégrée non amovible rechargeable.

Deux longs bips indiquent que la pile de l'instrument auditif est presque épuisée. Il vous reste environ 60 minutes avant de devoir charger les instruments auditifs (le délai peut varier selon les paramètres de vos instruments auditifs).

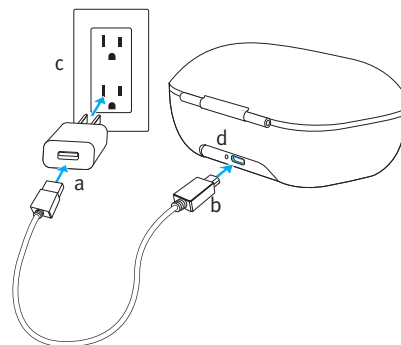
Si vous n'entendez pas l'avertissement de pile faible, votre audioprothésiste peut modifier le ton et le volume de celui-ci. Si vous préférez, cette fonction peut être désactivée.

Information sur le chargement

- ① Assurez-vous que vos instruments auditifs sont secs avant de les mettre en charge.
- ① Chargez vos instruments auditifs tous les soirs. Si vous entendez l'avertissement de pile faible, placez vos instruments auditifs sur le chargeur.
- ① Veillez à recharger et à utiliser les instruments auditifs dans cette plage de températures de fonctionnement : + 5° à + 40° Celsius (41° à 104° Fahrenheit).

Chargement de vos instruments auditifs

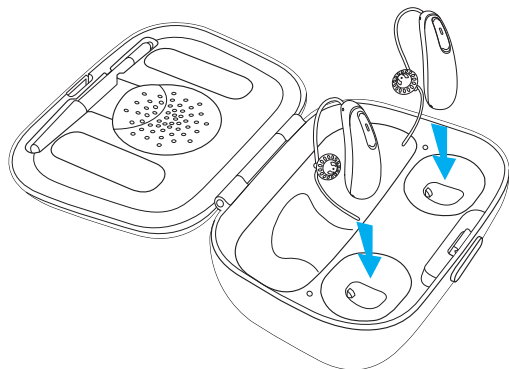
1) Branchement du chargeur



- a) Branchez la grande extrémité du câble de recharge dans le chargeur.
- b) Branchez la petite extrémité dans le port micro-USB du chargeur.
- c) Branchez le chargeur dans une prise de courant.
- d) Le témoin lumineux est vert lorsque le chargeur est connecté à la source d'alimentation.

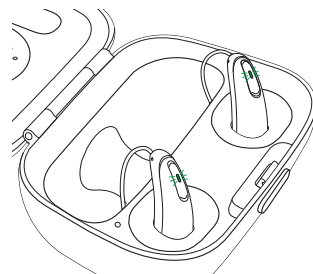
2) Insertion des instruments auditifs

Insérez les instruments auditifs dans les fentes de chargement. Veillez à ce que les marquages gauche/droit sur les instruments auditifs correspondent aux indicateurs gauche (bleu) / droit (rouge) situés près des fentes de chargement. Les instruments auditifs s'éteignent automatiquement lorsqu'ils sont insérés dans le chargeur.



3) Témoin lumineux

Le témoin lumineux clignote lentement jusqu'à ce que les instruments auditifs soient complètement chargés. Une fois la charge terminée, le témoin lumineux devient vert continu.



La charge s'interrompt automatiquement lorsque les piles sont complètement chargées, les instruments auditifs peuvent donc être laissés dans le chargeur en toute sécurité. Le chargement des instruments auditifs peut prendre jusqu'à trois heures. Le couvercle du chargeur peut être fermé lors du chargement.

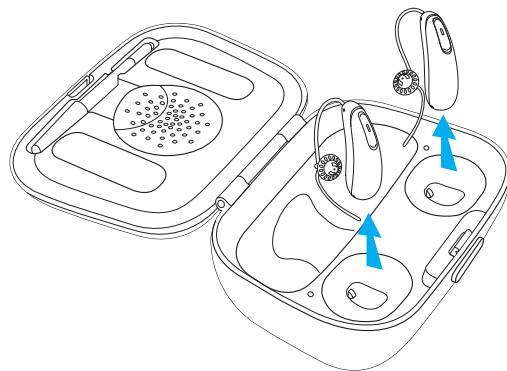
Explication des témoins lumineux

Témoin lumineux	Pourcentage de charge	Temps de charge
● ● ●	0-10 %	
● ● ●	11-80 %	30 min (30 %) 60 min (50 %) 90 min (80 %)
● ● ●	81-99 %	
■	100 %	3 h

4) Retrait des instruments auditifs du chargeur

Retirez les instruments auditifs des fentes de chargement pour les allumer.

- ① Ne tirez pas sur les câbles pour retirer les instruments auditifs du chargeur, sous peine de les abîmer.



Coupler votre téléphone mobile avec vos instruments auditifs

1. Dans votre téléphone, allez dans le menu des réglages pour vous assurer que le **Bluetooth®** est activé et pour chercher les dispositifs dotés de la technologie Bluetooth.
 2. Mettez vos instruments auditifs en marche. Vos instruments auditifs resteront en mode couplage pendant trois minutes.
 3. Votre téléphone affichera une liste des dispositifs dotés de la technologie Bluetooth qu'il a trouvés. Sélectionnez votre instrument auditif dans la liste pour coupler les deux instruments auditifs simultanément. Vous entendrez une mélodie lorsque votre téléphone aura été jumelé à vos instruments auditifs.
- ① Il est seulement nécessaire d'effectuer la procédure de couplage une fois avec chaque téléphone doté de la technologie Bluetooth.
- ① Consultez le guide de l'utilisateur de votre téléphone pour obtenir des instructions sur le couplage d'un dispositif Bluetooth avec votre téléphone.

Bluetooth® est une marque de commerce déposée de Bluetooth SIG Inc. et utilisée sous licence par Unitron.

Connexion à votre téléphone mobile

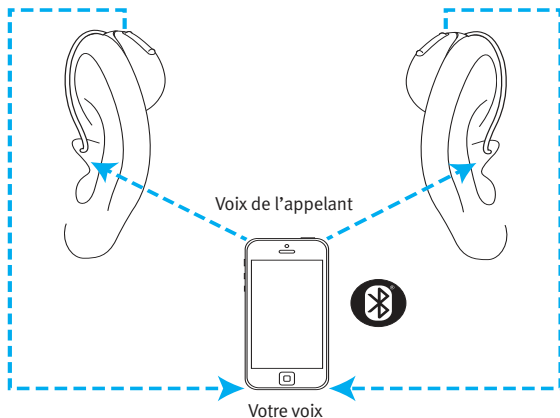
Une fois que vos instruments auditifs ont été couplés à votre téléphone, ils se connecteront automatiquement à nouveau lorsque votre téléphone et vos instruments auditifs seront allumés et à portée de fonctionnement. Cette étape peut prendre jusqu'à deux minutes.

- ① La connexion sera maintenue aussi longtemps que le téléphone reste allumé et à une portée allant jusqu'à 10 m (30 pi).
- ① Pour transférer un appel entre vos instruments auditifs et l'écouteur de votre téléphone mobile, sélectionnez la source audio que vous désirez à partir de votre téléphone. Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre, consultez le manuel d'instructions de votre téléphone mobile.

Appels téléphoniques avec un téléphone mobile

Vos instruments auditifs permettent d'obtenir une communication directe avec les téléphones dotés de la technologie Bluetooth. Lorsque vos instruments auditifs sont couplés et connectés à un téléphone, vous entendrez la voix de votre interlocuteur directement dans vos instruments auditifs. Vos instruments auditifs captent votre voix directement dans leurs microphones.

- ① Vous n'avez pas besoin de tenir votre téléphone mobile près de votre bouche puisque votre voix est transmise à votre téléphone mobile par les instruments auditifs.



Utiliser votre téléphone mobile avec vos instruments auditifs

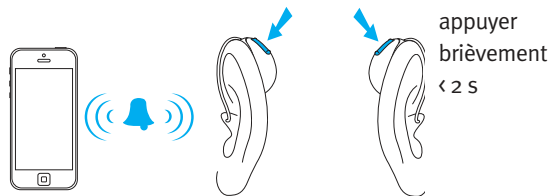
Faire un appel téléphonique

Faites un appel sur votre téléphone mobile couplé comme vous le feriez normalement. Vous entendrez le son dans vos instruments auditifs. Vos instruments auditifs captent votre voix directement dans leurs microphones.

Accepter un appel provenant d'un téléphone mobile

Lorsque vous recevez un appel, vous entendez un avertissement d'appel entrant dans vos instruments auditifs.

L'appel peut être accepté en appuyant pendant moins de deux secondes sur la partie supérieure ou inférieure du bouton de l'un de vos instruments auditifs. Vous pouvez également accepter l'appel sur votre téléphone comme vous le feriez normalement.

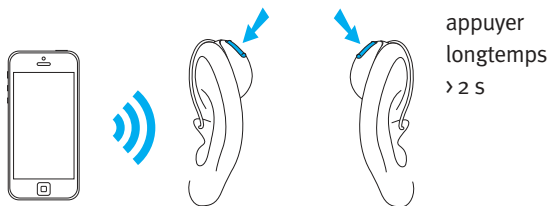


Mettre fin à un appel téléphonique

Pour mettre fin à un appel, appuyez pendant plus de deux secondes sur la partie supérieure ou inférieure du bouton de l'un de vos instruments auditifs. Vous pouvez également mettre fin à un appel sur votre téléphone comme vous le feriez normalement.

Rejeter un appel téléphonique

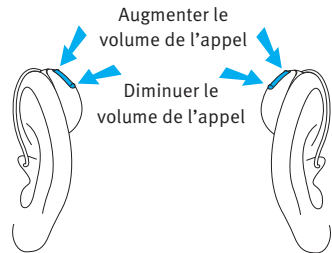
Pour rejeter un appel entrant, appuyez pendant plus de deux secondes sur la partie supérieure ou inférieure du bouton de l'un de vos instruments auditifs. Vous pouvez également rejeter l'appel sur votre téléphone comme vous le feriez normalement.



Régler l'équilibre du volume entre les appels de votre téléphone mobile et votre environnement

Au cours d'un appel avec un téléphone mobile couplé :

- Appuyez sur la partie supérieure du bouton de l'instrument auditif pour augmenter le volume de l'appel et diminuer les sons de votre environnement.
- Appuyez sur la partie inférieure du bouton de l'instrument auditif pour diminuer le volume de l'appel et augmenter les sons de votre environnement.

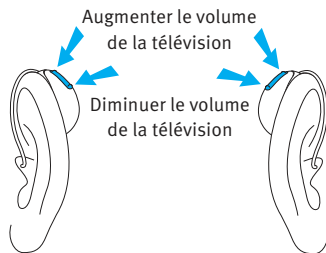


TV Connector

Régler l'équilibre du volume entre la télévision et les sons de votre environnement

En écoutant la télévision à l'aide de l'accessoire TV Connector :

- Appuyez sur la partie supérieure du bouton de l'instrument auditif pour augmenter le volume de la télévision et diminuer les sons de votre environnement.
- Appuyez sur la partie inférieure du bouton de l'instrument auditif pour diminuer le volume de la télévision et augmenter les sons de votre environnement.



Masqueur d'acouphènes

Si votre audioprothésiste a configuré le programme du masqueur d'acouphènes, vous pouvez régler le niveau du masqueur d'acouphènes lorsque vous êtes dans le programme de ce dernier. Pour régler le niveau sonore :

- Appuyez sur la partie supérieure du bouton de l'instrument auditif pour augmenter le masqueur d'acouphènes, et
- Appuyez sur la partie inférieure du bouton de l'instrument auditif pour diminuer le masqueur d'acouphènes.

Application Remote Plus :

- Cliquez sur la flèche pour passer au deuxième écran où vous pouvez augmenter ou diminuer le volume du masqueur d'acouphènes.

Lorsque vous changerez le volume, vos instruments auditifs émettront des bips.

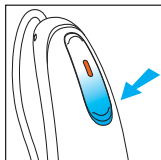
Mode avion

Vos instruments auditifs fonctionnent dans une plage de fréquences de 2,4 GHz à 2,48 GHz. Lorsque vous prenez l'avion, certaines compagnies aériennes exigent que tous les appareils soient mis en mode avion. Le mode avion ne désactivera pas les fonctionnalités régulières de l'instrument auditif. Il désactivera uniquement les fonctions de connectivité Bluetooth.

Passer en mode avion

Pour désactiver la fonction Bluetooth sans fil et passer en mode avion :

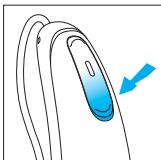
Appuyez et maintenez la partie inférieure du bouton pendant SEPT secondes, jusqu'à ce que le témoin orange continu apparaisse. Relâchez ensuite le bouton.



Sortir du mode avion

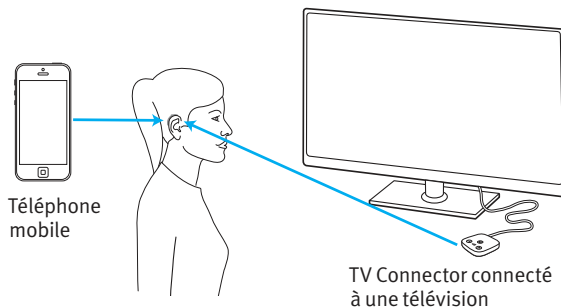
Pour activer la fonction Bluetooth sans fil et sortir du mode avion :

Éteignez l'instrument auditif, puis rallumez-le en appuyant sur la partie inférieure du bouton situé dessus.



Aperçu de la connectivité

L'illustration ci-dessous présente les options de connectivité offertes pour vos instruments auditifs.



Le TV Connector peut être connecté à n'importe quelle source audio comme une télévision, une chaîne stéréophonique, un ordinateur et d'autres sources audio.

Entretien de vos instruments auditifs

Protection de vos instruments auditifs

- Retirez toujours vos instruments auditifs lorsque vous utilisez des produits de soin pour les cheveux. Les instruments auditifs pourraient s'obstruer et ne plus fonctionner correctement.
- Ne portez pas vos instruments auditifs dans le bain ou sous la douche et ne les immergez pas dans l'eau.
- Si vos instruments auditifs venaient à être mouillés, n'essayez pas de les faire sécher dans un four traditionnel ou à micro-ondes. N'ajustez pas les commandes.
- Protégez vos instruments auditifs de la chaleur excessive (sèche-cheveux, boîte à gants ou tableau de bord).
- Veillez à ne pas tordre ou coincer les tubes de vos instruments auditifs lorsque vous les rangez dans leur étui.
- Ne laissez pas vos instruments auditifs tomber ou heurter des surfaces dures.

Nettoyage de vos instruments auditifs

À la fin de chaque journée, utilisez un chiffon doux pour nettoyer vos instruments auditifs. Un nettoyage régulier des ports du microphone à l'aide de la brosse de nettoyage fournie permettra à vos instruments auditifs de conserver leur qualité sonore. Votre audioprothésiste vous montrera comment le faire. Placez les instruments auditifs dans le chargeur pendant la nuit.

- ① Le cérumen est une matière naturelle et commune. Vérifier que vos instruments auditifs ne contiennent pas de cérumen est une étape importante de la routine quotidienne de nettoyage et d'entretien.
- ① N'utilisez jamais d'alcool pour nettoyer vos instruments auditifs, embouts auriculaires ou dômes.
- ① N'utilisez pas d'outils pointus ou tranchants pour enlever le cérumen. Insérer des objets dans vos instruments auditifs peut gravement les endommager.

Nettoyage des embouts intraauriculaires et des dômes

Nettoyez quotidiennement l'extérieur des dômes et des embouts à l'aide d'un chiffon humide. Assurez-vous de garder l'intérieur des écouteurs et des embouts intraauriculaires secs.



- ① Les tubes, les écouteurs, les dômes ou les embouts intraauriculaires ne doivent jamais être rincés ou immergés dans l'eau, car des gouttes d'eau pourraient bloquer les sons ou endommager les composants électriques des instruments auditifs.

Les dômes doivent être remplacés par votre audioprothésiste tous les trois à six mois, ou lorsqu'ils durcissent ou deviennent friables ou décolorés.

Si vos embouts requièrent un nettoyage plus important, il se peut que la protection contre le cérumen de l'écouteur soit bloquée et doive être remplacée. Consultez votre audioprothésiste.

Accessoires

TV Connector

Le TV Connector est un accessoire optionnel qui envoie le son de votre télévision directement dans vos instruments auditifs. Le TV Connector peut également transmettre le son de votre chaîne stéréophonique, de votre ordinateur et de vos autres sources audio.

Veillez consulter le guide de l'utilisateur fourni avec votre TV Connector pour obtenir de plus amples renseignements. Veuillez communiquer avec votre audioprothésiste pour obtenir un TV Connector.

Guide de dépannage

Cause	Solution possible
Problème : mise en marche impossible	
Pile épuisée	Placez les instruments auditifs dans le chargeur alimenté.
Problème : le témoin lumineux clignote rapidement pendant le chargement	
Pile défectueuse	Consultez votre audioprothésiste.
Problème : le témoin lumineux reste éteint lorsque les instruments sont placés dans le chargeur	
Instruments auditifs mal insérés dans le chargeur	Insérez les instruments auditifs correctement dans le chargeur. Consultez la section « Chargement de vos instruments auditifs ».
Chargeur non connecté à la source d'alimentation	Connectez le chargeur à une source d'alimentation externe. Consultez la section « Chargement de vos instruments auditifs ».

Cause	Solution possible
Problème : la pile ne tient pas toute la journée	
Instruments auditifs non chargés entièrement	Placez les instruments auditifs dans le chargeur alimenté.
La pile doit être remplacée	Consultez votre audioprothésiste pour savoir si la pile doit être remplacée.
Problème : aucun son	
Pas en marche	Mettez en marche
Pile faible ou épuisée	Placez les instruments auditifs dans le chargeur alimenté.
Embouts intraauriculaires/dômes obstrués par du cérumen	Nettoyez les embouts intraauriculaires/dômes. Consultez la section « Nettoyage de vos instruments auditifs ». Consultez votre audioprothésiste.
Microphones obstrués	Consultez votre audioprothésiste.

Cause	Solution possible
Problème : volume insuffisant	
Volume bas	Augmentez le volume; consultez votre audioprothésiste si le problème persiste.
Pile faible	Placez les instruments auditifs dans le chargeur alimenté.
Embouts intraauriculaires/ dômes mal insérés	Consultez la section « Mise en place des instruments auditifs sur vos oreilles ». Enlevez et réinsérez prudemment.
Changement dans l'audition	Consultez votre audioprothésiste.
Embouts intraauriculaires/ dômes obstrués par du cérumen	Nettoyez les embouts intraauriculaires/dômes. Consultez la section « Nettoyage de vos instruments auditifs ». Consultez votre audioprothésiste.
Microphones obstrués	Consultez votre audioprothésiste.

Cause	Solution possible
Problème : son intermittent	
Pile faible	Placez les instruments auditifs dans le chargeur alimenté.
Problème : deux bips longs	
Pile faible	Placez les instruments auditifs dans le chargeur alimenté.
Problème : sifflement	
Embouts intraauriculaires/ dômes mal insérés	Consultez la section « Mise en place des instruments auditifs sur vos oreilles ». Enlevez et réinsérez prudemment.
Main/vêtement près de l'oreille	Éloignez la main/le vêtement de votre oreille
Embouts intraauriculaires/ dômes mal ajustés	Consultez votre audioprothésiste.

Cause	Solution possible
Problème : manque de clarté, distorsion	
Embouts intraauriculaires/dômes mal ajustés	Consultez votre audioprothésiste.
Embouts intraauriculaires/dômes obstrués par du cérumen	Nettoyez les embouts intraauriculaires/dômes. Consultez la section « Nettoyage de vos instruments auditifs ». Consultez votre audioprothésiste.
Pile faible	Placez les instruments auditifs dans le chargeur alimenté.
Microphones obstrués	Consultez votre audioprothésiste.
Problème : embouts intraauriculaires/dômes tombant de l'oreille	
Embouts intraauriculaires/dômes mal ajustés	Consultez votre audioprothésiste.
Embouts intraauriculaires/dômes mal insérés	Consultez la section « Mise en place des instruments auditifs sur vos oreilles ». Enlevez et réinsérez prudemment.
Problème : volume faible avec le téléphone fixe	
Téléphone mal positionné	Déplacez le récepteur du téléphone sur l'oreille pour obtenir un signal plus net.
Les instruments auditifs doivent être ajustés	Consultez votre audioprothésiste.

Cause	Solution possible
Problème : les appels du téléphone mobile ne sont pas entendus dans l'instrument auditif	
L'instrument auditif est en mode avion	Éteignez puis rallumez l'instrument auditif.
L'instrument auditif n'est pas couplé avec le téléphone	Couplez votre instrument auditif avec votre téléphone mobile (à nouveau).
Problème : le témoin lumineux sur les instruments auditifs est rouge continu lorsqu'ils sont placés dans le chargeur	
Les instruments auditifs sont en dehors de leur plage de températures de fonctionnement	Assurez-vous que les instruments auditifs sont dans la plage de températures de fonctionnement de + 5° à + 40° Celsius (41° à 104° Fahrenheit)
Problème : le chargement ne démarre pas	
Chargeur non connecté à une source d'alimentation	Connectez le chargeur à une source d'alimentation.
Instruments auditifs mal insérés dans le chargeur	Insérez les instruments auditifs correctement dans le chargeur. Consultez la section « Chargement de vos instruments auditifs ».
Pour tout problème ne figurant pas dans ce guide, communiquez avec votre audioprothésiste.	

Information et explications sur les symboles



Le symbole CE est une confirmation par Unitron Hearing que ce produit Unitron – ainsi que les accessoires – satisfait aux exigences de la directive 93/42/CEE sur les appareils médicaux ainsi qu'à celles de la directive 2014/53/UE sur les émetteurs radio et de télécommunications.

Les numéros après le symbole CE correspondent au code des institutions homologuées consultées, conformément aux directives susmentionnées.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et prenne en compte les renseignements appropriés dans ce manuel d'utilisation.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur prenne connaissance des avertissements appropriés dans ce manuel d'utilisation.



Renseignements importants sur la manipulation et l'utilisation efficace de ce produit.



Ce symbole indique que les produits décrits dans ces consignes d'utilisation respectent les exigences d'un élément d'application de type B selon la norme EN 60601-1. La surface de l'instrument auditif est spécifiée en tant qu'élément appliqué de type B.



Symbole du droit d'auteur



Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du représentant autorisé de l'Union européenne.



Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du fabricant (qui met ce dispositif sur le marché).

Conditions d'utilisation :

Cet instrument est conçu pour fonctionner sans aucun problème ou restriction s'il est utilisé aux fins pour lesquelles il a été prévu, à moins qu'il n'en soit indiqué autrement dans ces manuels.

Conditions de transport :

Température :

Limite minimale – 20 °C (– 4 °F), Limite maximale = + 60 °C (+ 140 °F).

Humidité : Limite minimale = 0 %, Limite maximale = 75 %

Pression : Limite minimale = 20 kPa, Limite maximale = 150 kPa



Le symbole de la corbeille barrée vous informe que cet instrument ne doit pas être jeté dans une poubelle ordinaire. Veuillez disposer des instruments désuets ou non utilisés dans les sites d'élimination prévus pour les déchets électroniques ou donnez-les à votre audioprothésiste pour qu'il en dispose. L'élimination correcte protège l'environnement et la santé.



L'appellation commerciale et les logos Bluetooth^{MD} sont des marques déposées propriétés de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Unitron est faite sous licence. Toutes les autres marques déposées ou appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Moxi

Moxi est une marque de commerce d'Unitron.

Information sur la conformité

Déclaration de conformité

Unitron Hearing déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences de la Directive 93/42/CEE relative aux appareils médicaux et à la Directive 2014/53/CE relative au matériel radio. Le texte entier de la Déclaration de conformité peut être obtenu auprès du fabricant.

Australie/Nouvelle-Zélande :



Indique la conformité d'un appareil avec les dispositions réglementaires applicables de la Radio Spectrum Management (RSM) et de l'Australian Communications and Media Authority (ACMA) pour la vente légale en Nouvelle-Zélande et en Australie. L'étiquette de conformité R-NZ est destinée aux produits radio vendus sur le marché néo-zélandais en vertu du niveau de conformité A1.

L'instrument auditif décrit dans ce guide est certifié en tant que:

Système d'écoute standard

	États-Unis - FCC ID :	Canada - IC :
D Moxi Jump R	KWC-BTMR	2262A-BTMR

Avis 1

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et avec le règlement RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes:

- 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

Avis 2

Tout changement ou modification fait à cet appareil et non expressément approuvé par Unitron peut conduire à l'annulation de l'autorisation de la FCC d'utiliser cet appareil.

Avis 3

Cet appareil a été testé et satisfait les limites d'un appareil numérique de classe B, relativement à la partie 15 des règles de la FCC et ICES-003 d'Industrie Canada. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence néfaste pouvant survenir dans une résidence. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, si installé et utilisé en ne respectant pas les consignes, peut causer une interférence et nuire aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que de l'interférence ne surviendra pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des ondes radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de remédier à ces interférences via une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui dans lequel le récepteur est branché
- Consulter le vendeur ou un technicien expérimenté en radio/télé pour de l'aide

Renseignements radio de votre instrument auditif sans fil

Type d'antenne	Antenne cadre syntonisée
Fréquence de fonctionnement	2,4 GHz – 2,48 GHz
Modulation	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
Puissance rayonnée	< 2,5 mW
Bluetooth ^{MD}	
Portée	~ 1 m
Bluetooth	4.2 bimode
Profils pris en charge	HFP (profil mains libres), A2DP

Conformité aux normes relatives aux émissions et à l'immunité

Normes relatives aux émissions	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Normes relatives à l'immunité	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

Votre rétroaction

Notez vos besoins ou vos préoccupations spécifiques et apportez-les lors de votre première visite suivant la réception de vos instruments auditifs.

Cela aidera votre audioprothésiste à répondre à vos besoins.

Remarques supplémentaires



Unitron Hearing, a division of
National Hearing Services Inc.
20 Beasley Drive, Kitchener, ON
Canada N2E 1Y6



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland

For a listing of Unitron group
companies, please visit
www.unitron.com

Pour obtenir la liste des
entreprises du groupe Unitron,
rendez-vous sur le site
www.unitron.com





unitron.com

Distributor/Distributeur

2018-12 029-6267 © 2019 Unitron Hearing. All rights reserved.

sonova

